



COMMISSIONE  
EUROPEA

Bruxelles, 16.3.2015  
C(2015) 1585 final

ANNEXES 1 to 5

## **ALLEGATI**

**della decisione di esecuzione della Commissione**

**che stabilisce l'elenco dei documenti giustificativi che i richiedenti il visto devono presentare in Angola, in Armenia, in Azerbaigian, a Cuba e in Palestina**

## ALLEGATO II

### **Elenco dei documenti giustificativi che i richiedenti il visto devono presentare in Armenia**

#### **I. REQUISITI GENERALI PER TUTTI I RICHIEDENTI IL VISTO**

1. Prenotazione di biglietto aereo
2. Giustificativo di alloggio (per esempio, prenotazione alberghiera)
3. Prova delle relazioni economiche e sociali in Armenia e della disponibilità di mezzi di sussistenza durante il soggiorno previsto:
  - lettera recente (emessa non oltre un mese prima) del datore di lavoro con indicazione del salario;
  - buste paga degli ultimi tre mesi;
  - prova della proprietà di beni immobiliari (automobili, appartamenti o altro).
4. Per cittadini non armeni: prova del soggiorno legale in Armenia valida per almeno 3 mesi dopo la data prevista di partenza dal territorio degli Stati membri.
5. Minori che viaggiano senza genitori o con un solo genitore:
  - certificato di nascita;
  - certificato di matrimonio dei genitori;
  - consenso del titolare dell'autorità parentale o del tutore legale, unicamente se il minore viaggia da solo o con un solo genitore.

#### **II. REQUISITI SPECIFICI IN FUNZIONE DELLA FINALITÀ DEL VIAGGIO**

1. Turismo:
  - giustificativo di alloggio in tutti gli Stati membri che il richiedente intende visitare.
2. Affari:
  - invito da parte di una società / persona giuridica / filiale nello Stato membro<sup>1</sup>;
  - l'invito deve specificare se l'alloggio sia fornito dal responsabile dell'invito stesso; altrimenti, occorre presentare una prenotazione alberghiera;
  - l'invito deve inoltre specificare chi sosterrà le spese di soggiorno; se le spese sono coperte dal richiedente, questi deve presentare i suoi estratti bancari degli ultimi tre mesi;
  - imprenditori privati: certificato d'iscrizione della società del richiedente al registro nazionale.
3. Visita privata (familiari o amici):
  - modulo di invito/dichiarazione di garanzia convalidato/a dalle autorità competenti dello Stato membro, attestante che l'invitante/il garante dispone di mezzi finanziari

---

<sup>1</sup> Per l'Italia: allegare il certificato d'iscrizione al registro nazionale italiano e una copia del documento d'identità della persona che firma la lettera d'invito.

- sufficienti; alcuni Stati membri esigono l'uso di un modulo nazionale (tale informazione va richiesta allo Stato membro di destinazione);
- il modulo di invito/dichiarazione di garanzia deve specificare i dettagli dell'alloggio: qualora l'invitante non provveda all'alloggio, occorre una prenotazione alberghiera;
  - il modulo di invito/dichiarazione di garanzia deve specificare chi sosterrà le spese: se le spese sono coperte dal richiedente, questi deve presentare i suoi estratti bancari degli ultimi tre mesi.
4. Visita a parenti stretti: coniugi, figli (anche adottivi), genitori (e tutori legali), nonni e nipoti in visita a cittadini dell'Armenia che soggiornano legalmente negli Stati membri, o a cittadini dell'Unione che risiedono nel territorio dello Stato membro di cui hanno la cittadinanza:
- invito convalidato dalle autorità competenti con conferma che l'invitante dispone di mezzi finanziari sufficienti; lettera formale di impegno;
  - documento ufficiale attestante il vincolo di parentela con la persona invitante, con prova del suo luogo di residenza legale nel paese di destinazione;
  - l'invito deve specificare i dettagli dell'alloggio: qualora l'invitante non provveda all'alloggio, occorre una prenotazione alberghiera;
  - l'invito deve specificare chi sosterrà le spese: se le spese sono coperte dal richiedente, questi deve presentare i suoi estratti bancari degli ultimi tre mesi.
5. Viaggi per motivi di salute (ed eventuale necessità di accompagnamento):
- documento ufficiale dell'istituto di cura che confermi le cure mediche prestate presso tale istituto, la necessità di un accompagnamento e la prova della disponibilità di mezzi finanziari sufficienti per pagare le cure mediche;
  - l'invito deve specificare i dettagli dell'alloggio: qualora il richiedente non alloggi nell'ospedale, occorre una prenotazione alberghiera.
6. Transito:
- visto o altro permesso di ingresso nel paese di destinazione.
7. Membri, anche permanenti, di delegazioni ufficiali che, su invito ufficiale indirizzato all'Armenia, partecipano a riunioni, consultazioni, negoziati o programmi di scambio ovvero a eventi organizzati nel territorio di uno Stato membro da organizzazioni intergovernative:
- lettera emessa da un'autorità competente dell'Armenia attestante che il richiedente è membro della sua delegazione, o membro permanente della sua delegazione, in viaggio verso il territorio dell'altra parte per partecipare ai suddetti eventi, corredata di una copia dell'invito ufficiale;
  - l'invito deve specificare i dettagli dell'alloggio: qualora l'organizzatore della manifestazione non provveda all'alloggio, occorre una prenotazione alberghiera;
  - l'invito o la lettera ufficiale deve specificare chi sosterrà le spese: se le spese sono coperte dal richiedente, questi deve presentare i suoi estratti bancari degli ultimi tre mesi.
8. Alunni, studenti, studenti già laureati e insegnanti accompagnatori che intraprendono viaggi di studio o di formazione pedagogica, anche nell'ambito di programmi di scambio o di altre attività scolastiche:
- richiesta scritta o certificato d'iscrizione dell'università, collegio o scuola ospitante, oppure tesserino dello studente o certificato attestante i corsi da frequentare;

- il certificato d'iscrizione deve specificare i dettagli dell'alloggio; se questo non è fornito, occorre una prenotazione alberghiera o altro giustificativo di alloggio;
  - l'invito deve specificare chi sosterrà le spese: se le spese sono coperte dal richiedente, questi deve presentare i suoi estratti bancari degli ultimi tre mesi.
9. Giornalisti e personale tecnico che li accompagna a titolo professionale:
- certificato o altro documento rilasciato da un'associazione di categoria o dal datore di lavoro del richiedente, in cui si attesti che quest'ultimo è un giornalista qualificato e che il viaggio è finalizzato a realizzare un lavoro giornalistico, oppure che il richiedente fa parte del personale tecnico che accompagna il giornalista a titolo professionale;
  - il certificato del datore di lavoro deve specificare chi sosterrà le spese: se le spese sono coperte dal datore di lavoro, occorre presentare gli estratti bancari di quest'ultimo relativi agli ultimi tre mesi; se le spese sono coperte dal richiedente, questi deve presentare i suoi estratti bancari degli ultimi tre mesi.
10. Partecipanti a manifestazioni sportive internazionali e persone che li accompagnano a titolo professionale:
- richiesta scritta emessa dall'organizzazione ospitante, dalle autorità competenti, da federazioni sportive nazionali o da comitati olimpici nazionali degli Stati membri;
  - la richiesta scritta deve specificare i dettagli dell'alloggio: qualora l'organizzatore della manifestazione non provveda all'alloggio, occorre una prenotazione alberghiera;
  - la domanda scritta deve specificare chi sostiene le spese: se le spese sono coperte dall'organizzatore della manifestazione o dall'organizzazione d'invio, occorre presentare gli estratti bancari di questi ultimi relativi agli ultimi tre mesi.
11. Liberi professionisti che partecipano a fiere, conferenze, convegni, seminari internazionali o altre manifestazioni analoghe:
- richiesta scritta dell'organizzazione ospitante che conferma la partecipazione dell'interessato alla manifestazione;
  - l'invito deve specificare i dettagli dell'alloggio: qualora l'invitante non provveda all'alloggio, occorre una prenotazione alberghiera;
  - l'invito deve specificare chi sosterrà le spese: se le spese sono coperte dal richiedente, questi deve presentare i suoi estratti bancari degli ultimi tre mesi.
12. Rappresentanti di organizzazioni della società civile e persone invitate da organizzazioni senza fini di lucro della comunità armena registrate negli Stati membri, in viaggio per partecipare ad attività di formazione, seminari, conferenze, anche nel quadro di programmi di scambio o programmi di sostegno panarmeni e della comunità armena:
- una richiesta scritta dell'organizzazione ospitante, la conferma che l'interessato rappresenta l'organizzazione della società civile in questione o partecipa ad attività di sostegno panarmene o della comunità armena, e il certificato estratto dal pertinente registro con il quale un'autorità statale conferma l'esistenza di tale organizzazione conformemente alla normativa nazionale;
  - l'invito deve specificare i dettagli dell'alloggio: qualora l'invitante non provveda all'alloggio, occorre una prenotazione alberghiera;
  - l'invito deve specificare chi sosterrà le spese: se le spese sono coperte dal richiedente, questi deve presentare i suoi estratti bancari degli ultimi tre mesi.

13. Partecipanti ad attività scientifiche, accademiche, culturali e artistiche, inclusi programmi di scambio universitari o di altro tipo:

- richiesta scritta di partecipazione a dette attività, rilasciata dall'organizzazione ospitante;
- l'invito deve specificare i dettagli dell'alloggio: qualora l'invitante non provveda all'alloggio, occorre una prenotazione alberghiera;
- l'invito deve specificare chi sosterrà le spese: se le spese sono coperte dal richiedente, questi deve presentare i suoi estratti bancari degli ultimi tre mesi.

14. Autotrasportatori che effettuano servizi di trasporto internazionale di merci e passeggeri nel territorio degli Stati membri con veicoli immatricolati in Armenia:

- richiesta scritta dell'associazione (unione) nazionale dei trasportatori armeni relativa a un trasporto internazionale su strada, indicante la finalità, l'itinerario, la durata e la frequenza dei viaggi.

15. Partecipanti a programmi di scambio ufficiali organizzati da città gemellate e da altre entità municipali:

- richiesta scritta del capo dell'amministrazione/sindaco di tali città o autorità municipali;
- l'invito deve specificare i dettagli dell'alloggio: qualora l'invitante non provveda all'alloggio, occorre una prenotazione alberghiera;
- l'invito deve specificare chi sosterrà le spese: se le spese sono coperte dal richiedente, questi deve presentare i suoi estratti bancari degli ultimi tre mesi.

16. Persone in visita a cimiteri militari o civili:

documento ufficiale che attesti la sussistenza e la conservazione della tomba, nonché l'esistenza di un vincolo di parentela o di altro tipo tra il richiedente e la persona sepolta.